

SÜRGŐSSÉGI

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit
Közhasznú Kft. „va”

55... sz. napirend

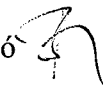
ELŐTERJESZTÉS

PóT

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2013. 11.18-i ülésére

Tárgy: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit Kft. „va” egyszerűsített éves beszámolója a 2012.07.01 – 2013.06.30 közötti időszakról, a végelszámolás második évről

Előterjesztő: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit Kft. „va”

Készítette: Bozsik István Péter végelszámoló 

A napirendet nyilvánosan lehet tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Előzmények

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. május 19-én tartott rendes ülésén a 234/2011. (V.19.) számú határozatában a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit Közhasznú Kft. jogutód nélküli megszüntetéséről döntött és elrendelte 2011.07.01-től a társaság végelszámolását. A Képviselő-testület a Társaság végelszámolójának a NOSTRO 2002 Kft (képv.: Szkladányi Sándor) nevezte ki, majd a 76/2012 (III.1.) számú határozatában új végelszámoló, a Rendszervíz Plusz Kft (képv.: Bozsik István Péter) kinevezése mellett döntött. Az új végelszámoló megbízási szerződése határozott időre, 2013. december 31. napjáig szól.

II. A betérjesztés indokolása

Jelenlegi előterjesztésünkben a végelszámolás második évről, a 2012.07.01 – 2013.06.30. közötti időszakról szóló egyszerűsített éves beszámolót terjesztjük a Bizottság elé elfogadásra.

A folyamatban lévő perekről (tárgyalások: 2013. november 6. és 7.), és a végelszámolás további menetéről szóló beszámolóinkat Képviselő-testületi ülésre terjesztjük elő.

III. Tényállási adatok

A Nonprofit Kft va-nak két olyan peres jogvitája van, amely eljárási okokból akadályozza a végelszámolás befejezését.

A perek eljárási alapon történő kiküszöbölése nem volt sikeres, mivel az egyik felperes a korábban gyakorlatilag már – nem jogerősen, csak technikailag – véget ért peres eljárást is újraindította, illetve a másik esetben a Nonprofit Kft. helyébe nem tudott az Önkormányzat belépni.

Egyszerűsített éves beszámoló a 2012.07.01-2013.06.30. időszakról:

A Nonprofit Kft va tárgyévben árbevétel nem csak az Önkormányzattól kapott támogatást számolta el bevételei között. A szokásos vállalkozói eredményt csökkentették a támogatási

szerződésben rögzített, működésre fordított költségek és az eszközök elszámolt amortizációja. Rendkívüli bevételként, az elszámolt értékcsökkenés ellentételezéseként került kimutatásra a térfigyelő rendszer beszerzésére, bővítésére még a működés éveiben kapott támogatás tárgyévre jutó része. A Nonprofit Kft saját tőkéje **22.640 eFt** értékben került kimutatásra, a mérleg szerinti eredmény **-1.551 eFt** (veszteség) volt, **31.717 eFt** mérleg főösszeg mellett.

A Nonprofit Kft korábbi működése során, feladatai ellátásához **427.882 eFt** bruttó értékben szerezt be tárgyi eszközöket, melyek finanszírozásához a tulajdonos Önkormányzattól kapott támogatást. A tárgyi eszközök könyv szerinti értéke a csatolt egyszerűsített éves beszámoló szerint 2013.06.30-án, az aktiválás óta elszámolt amortizációval csökkentve **27.522 eFt**.

Fentiek ismeretében kérem a JKKSZ Kft va. második végelszámolási évről, a 2012.07.01 – 2013.06.30. közötti időszakról szóló, egyszerűsített éves beszámoló elfogadását.

IV. A döntés tartalmának részletes ismertetése

A könyvvizsgálói jelentés értelmében a beszámoló megbízható és valós képet ad a társaság vagyoni és pénzügyi helyzetéről. Tekintettel erre javaslom a Tisztelt Bizottságnak a beszámoló elfogadását.

V. A döntés célja, pénzügyi hatás

A döntésnek közvetlen pénzügyi hatása nincsen. Az elmúlt üzleti év eredménye negatív, azonban ez nem vonja maga után a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 143. § (2) bekezdésében foglalt intézkedési kötelezettséget.

VI. Jogszabályi környezet ismertetése

A Bizottság hatásköre a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13) önkormányzati rendelete 49. § (3) bekezdésén alapul.

Határozati javaslat

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság átruházott hatáskörében úgy dönt, hogy elfogadja a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit Közhasznú Kft v.a., 2013.06.30. fordulónapi egyszerűsített éves beszámolóját 31.717 ezer Ft mérlegfőösszeggel és -1.551 ezer Ft (veszteség) mérleg szerinti eredménnyel.

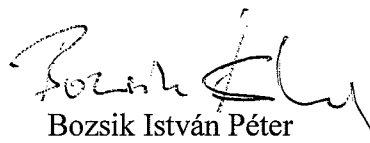
Felelős: polgármester
Határidő: 2013. november 18.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Egyszemélyes Nonprofit Közhasznú Kft. „va” végelszámolója, Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára (megfelelő aláhúzendó!):

indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2013. november 11.


Bozsik István Péter
végelszámoló

KÉSZÍTETTE: JÓZSEFVÁROS KÖZBIZTONSÁGÁÉRT ÉS KÖZTISZTASÁGÁÉRT SZOLGÁLTATÓ
EGYSZEMÉLYES NONPROFIT KÖZHASZNÚ KFT. „VA”

LEÍRTA: BOZSIK ISTVÁN PÉTER 

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

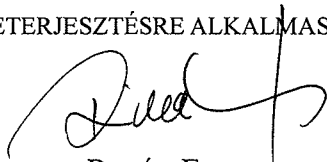

DR. MÉSZÁR ERIKA

ALJEGYZŐ

2013.03.15

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:



RIMÁN EDINA
JEGYZŐ


SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE


Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért
Nonprofit KFT v.a.
1082 Budapest, Baross utca 65-67.

EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓ

a 2012.07.01. – 2013.06.30.
üzleti évről

Budapest, 2013. november 8.

Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért
Nonprofit KFT
1084 Budapest, József u. 15-17.
Adószám: 20829411-2-42


A vállalkozás vezetője (képviselője)

CÉGADATOK (A)

1. Cég neve: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Kft. "v.a."
2. Cégjegyzékszám: 0 1 - 0 9 - 8 9 7 7 5 9
3. Székhelye: 1 0 8 2 Budapest
Baross utca közterület jellege 65-67.
4. Adószám: 2 0 9 2 9 4 1 1 - 2 - 4 2
5. KSH jelzőszám: 2 0 9 2 9 4 1 1 - 8 0 2 0 - 5 7 2 - 0 1

(B)

1. Beszámoló aláírására jogosult vezető tisztségviselő neve: Bózsik István Péter
2. Lakóhelye: 1 0 2 3 Magyarország Budapest
Lajos utca közterület jellege 33 3
3. Beszámolót megküldő személy neve: Varga László
4. Lakóhelye: 2 1 1 2 Veresegyház
Sportföld utca közterület jellege 19/F
5. Adóazonosító jele: 8 3 7 7 7 1 2 9 7 0
6. Beküldő személy képviseleti minősége: SZÁMVITELI SZOLGÁLTATÁSRA JOGOSULT TÁRSASÁG MEGHATALMAZOTTJA

BESZÁMOLÓ ADATOK (C)

1. Beszámoló típusa: NORMÁL EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓ
2. Benyújtás oka: ŪZLETI ÉVET ZÁRÓ
3. Cég üzleti évének mérlegfordulónapja: 2 0 1 3 - 0 6 - 3 0
4. Beszámolási időszak kezdete és vége: 2 0 1 2 - 0 7 - 0 1 -től 2 0 1 3 - 0 6 - 3 0 -ig
5. Pénzegység és pénznem: EZER H U F
6. Beszámoló elfogadásának időpontja: 2 0 1 3 - 1 1 - 3 0
7. Legfőbb szerv határozatának száma: ?
8. Mérleg választott típusa: A típus
9. Eredménykimutatás költségeljárása: Összköltség eljárással
10. Megküldésre kerülő dokumentumok:
 Kiegészítő melléklet
 Adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozat
 Független könyvvizsgálói jelentés
 Közzétételi költségterítés befizetését tanúsító Fizetési igazolás
 Közhasznúsági melléklet

(D)

1. A cég könyvvizsgálatra kötelezett-e: IGEN
2. Könyvvizsgálat elvégzéséért felelős személy neve: Dr. Balla István
3. Lakóhelye: 1 0 3 8 Budapest
Ezüstkö utca közterület jellege 8

(E)

1. Közzétételi költségterítés befizetésének igazolása: A közzétételi költségterítés megfizetésre került

NYILATKOZAT

Kijelentem, hogy a fent közölt adatok a valóságnak megfelelnek, a csatolt okiratban szereplő adatok az elfogadott beszámoló (ideértve az adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozatot és a független könyvvizsgálói jelentést is) adattartalmával egyeznek.

Kelt: BUDAPEST, 2 0 1 3 - 1 1 - 0 8

Kitöltő verzió: 2.55.0 Nyomtatvány verzió: 1.4

Nyomtatva: 2013.11.08 16.52.01

NORMÁL EGYSZERŰSÍTETT ÉVES MÉRLEG "A" típus

Cégnév: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Kft. "v.a."	Cégjegyzékszám: 01 - 09 - 897759
KSH szám: 20929411 - 8020 - 572 - 01	Pénzegység: EZER HUF
Beszámolási időszak: 2012 - 07 - 01 -- 2013 - 06 - 30	

	Tétel (sor) megnevezés	Előző év	Módosítás	Tárgyév
1	A. Befektetett eszközök (02.+04.+06. sor)	62738		27522
2	<i>I. Immateriális javak</i>	649		1
3	2. sorból: Immateriális javak értékhelyesbítése			
4	<i>II. Tárgyi eszközök</i>	62089		27521
5	4. sorból: Tárgyi eszközök értékhelyesbítése			
6	<i>III. Befektetett pénzügyi eszközök</i>			
7	6. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése			
8	6. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete			
9	B. Forgóeszközök (10.+11.+14.+16. sor)	11596		4195
10	<i>I. Készletek</i>			
11	<i>II. Követelések</i>	997		1732
12	11. sorból: Követelések értékelési különbözete			
13	11. sorból: Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			
14	<i>III. Értékpapírok</i>			
15	14. sorból: Értékpapírok értékelési különbözete			
16	<i>IV. Pénzeszközök</i>	10599		2463
17	C. Aktív időbeli elhatárolások			
18	Eszközök összesen (01.+09.+17. sor)	74334		31717

Kitöltő verzió:2.55.0 Nyomtatvány verzió:1.4

Nyomtatva: 2013.11.08 16.52.01

NORMÁL EGYSZERŰSÍTETT ÉVES MÉRLEG "A" típus

Cégnév: Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Kft. "v.a."	Céggjegyzékszám: 01-09-897759
KSH szám: 20929411-8020-572-01	Pénzegység: EZER HUF
Beszámolási időszak: 2012-07-01 -- 2013-06-30	

	Tétel (sor) megnevezés	Előző év	Módosítás	Tárgyév
19	D. Saját tőke (20.+22.+23.+24.+25.+26.+29. sor)	31770		22640
20	<i>I. Jegyzett tőke</i>	3000		3000
21	20. sorból: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
22	<i>II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke(-)</i>			
23	<i>III. Tőketartalék</i>			
24	<i>IV. Eredménytartalék</i>	-7579		2283
25	<i>V. Lekötött tartalék</i>	44602		18908
26	<i>VI. Értékelési tartalék (27.-28. sorok)</i>			
27	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka			
28	Valós értékelés értékelési tartaléka			
29	<i>VII. Mérleg szerinti eredmény</i>	-8253		-1551
30	E. Céltartalékok			
31	F. Kötelezettségek (32.+33.+34. sor)	1138		305
32	<i>I. Hátrasorolt kötelezettségek</i>			
33	<i>II. Hosszú lejáratú kötelezettségek</i>			
34	<i>III. Rövid lejáratú kötelezettségek</i>	1138		305
35	34. sorból: Kötelezettségek értékelési különbözete			
36	34. sorból: Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
37	G. Passzív időbeli elhatárolások	41426		8772
38	Források összesen (19.+30.+31.+37. sor)	74334		31717

Kitöltő verzió:2.55.0 Nyomtatvány verzió:1.4

Nyomtatva: 2013.11.08 16.52.01

NORMÁL EGYSZERŰSÍTETT ÉVES EREDMÉNYKIMUTATÁS "A" típus

(összköltség eljárással)

Cégnév:	Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Kft. "v.a."	Céggjegyzékszám:	01-09-897759
KSH szám:	20929411-8020-572-01	Pénzegység:	EZER HUF
Beszámolási időszak:	2012-07-01 -- 2013-06-30		

	Tétel (sor) megnevezés	Előző év	Módosítás	Tárgyév
1	I. Értékesítés nettó árbevétele	1800		
2	II. Aktivált saját teljesítmények értéke			
3	III. Egyéb bevételek	18034		6528
4	III. sorból: visszaírt értékvesztés			
5	IV. Anyagjellegű ráfordítások	5383		4835
6	V. Személyi jellegű ráfordítások	1820		
7	VI. Értékcsökkenési leírás	52175		32710
8	VII. Egyéb ráfordítások	10230		3114
9	VII. sorból: értékvesztés			
10	A. Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (I.+II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	-49774		-34131
11	VIII. Pénzügyi műveletek bevételei	5		6
12	VIII. sorból értékelési különbözet			
13	IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai	1605		
14	IX. sorból értékelési különbözet			
15	B. Pénzügyi műveletek eredménye (VIII.-IX.)	-1600		6
16	C. Szokásos vállalkozási eredmény (+-A.+-B.)	-51374		-34125
17	X. Rendkívüli bevételek	43812		32574
18	XI. Rendkívüli ráfordítások	611		
19	D. Rendkívüli eredmény (X.-XI.)	43201		32574
20	E. Adózás előtti eredmény (+-C.+-D.)	-8173		-1551
21	XII. Adófizetési kötelezettség	80		0
22	F. Adózott eredmény (+-E.-XII.)	-8253		-1551
23	G. Mérleg szerinti eredmény	-8253		-1551

BALLA AUDIT KFT.
Nyilvántartási szám: 002176

1038 Budapest, Ezüstkő u. 8.

Adószám: 13051934-2-41

Kijelölt könyvvizsgáló
DR. BALLA ISTVÁN
kamarai tag könyvvizsgáló
Bejegyzési szám: 005969

1038 Budapest, Ezüstkő u 8.

FÜGGETLEN

KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

**a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság „va”**

2012. július 01. – 2013. június 30.
közötti időszak
egyszerűsített éves beszámolójának
felülvizsgálatáról

F Ü G G E T L E N
K Ö N Y V V I Z S G Á L Ó I J E L E N T É S
A J Ó Z S E F V Á R O S K Ö Z B I Z T O N S Á G Á É R T É S K Ö Z T I S Z T A S Á G Á É R T
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG „va”
T U L A J D O N O S A R É S Z É R E

Az egyszerűsített éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság „va” (1082, Budapest, Baross u. 65-67, cégjegyzékszám: 01-09-897759) mellékelt 2013. június 30.-ai fordulónapra vonatkozó egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2013. június 30-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege **31.717eFt**, a mérleg szerinti eredmény **-1.515eFt (veszteség)** –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredmény-kimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az egyszerűsített éves beszámolóért

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolónak a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az egyszerűsített éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelésének és a vezetés által készített számviteli becslések


ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

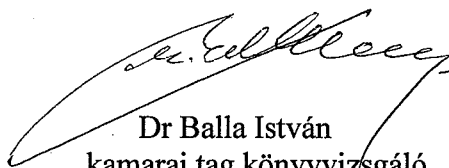
Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a gazdálkodó Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság „va” 2013. június 30-án fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Budapest, 2013. november 08.


BALLA AUDIT KFT
(nyilvántartási szám: 002176)
1038 Budapest Rózsadomb 64754 Hrsz.


Dr Balla István
kamarai tag könyvvizsgáló
(bejegyzési szám: 005969)